

# PAGJINE FURLANE

## lis Gnovis

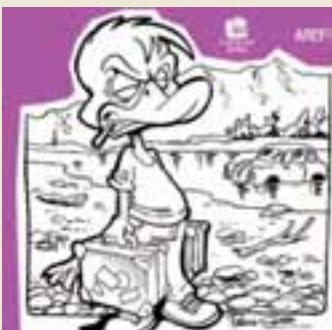
### GURIZE. Tessêrs ecologjics e solidaris

Li dal «Enfap» di Gurize, al è daûr a partî un circul di studi che al smire di tirà dongje une comunitât che si dedicarà a la valorizazion de tiessidure artesanâl mediant dal studi di prodots e di servizis gnûfs partint dal recuper di draps e di stofis dopradis. La iniziative, seont i principis dal aprendiment autodirezût e no formâl ricognossût da la Europe e prudelât de Regjon (POR FSE 2014-2020-PPO 2018), e je immaneade di «Enfap Fvg» ([www.enfap.fvg.it](http://www.enfap.fvg.it)), cu la partecipazion dal grop «Culture Tessili» e dal «Forum dai Bens comuns e da la Economie solidarie» ([www.forumbenicomunifvg.org/tessile-ecosostenibile-ed-innovazione-sociale/](http://www.forumbenicomunifvg.org/tessile-ecosostenibile-ed-innovazione-sociale/)). Il cors al durarà 40 oris, dividudis in 12 riunions li dai ufcis di strade dei Cappuccini 19, a Gurize (par informazions: Elena Slanisca, 0481 533148 – [segreteria.go@enfap.fvg.it](mailto:segreteria.go@enfap.fvg.it)).

### SALBETRAND. Une vite pe Ocitanie

La rassegne «Chantar l'uvèrn» e onore cuntun apontament spacial François Fontan, grant ispiradôr dal «Moviment autonomist occitan» in Italie e autôr dai saçs «Ethnisme, vers un nationalisme humaniste» e «La nation occitane, ses frontières, ses régions». La figure dal intelectual e sarà presentade sabide ai 9 di Fevrâr, a 15, li dal «Parco del Gran Bosco», a Salbetrand, par cure di «Chambra d'Oc» e dal editôr «Papiros», che al presentarà la gnove edizion di «Etnismo», dulà che e comparis une jentrade critice di Sergio Salvi. Si proietarà po il film documentari «Ehi a lo solelh» di Diego Anghilante e di Fredo Valla su la vite e sul pinsir di Fontan.

### SEDEAN. Seradis «psychedelic pop»



Il «Teatro della Sete» e la clape «Lenghis dal Drâc» a àn batiât il lôr spetacul «Donald D. T. Live» une «serade

psychedelic pop furlane». La «tournée» de rapresentazion, prudelade di «ARLeF», dopo di jessi stade a Palaçûl e a San Vít dal Tiliment, vie pal mês di Fevrâr, e rive a Sedeane e a Comeliàns. I spetacui a son programâts sabide ai 8, li dal teatri «Clabassi», e sabide ai 15 di Fevrâr, li de sale «L'Alpina». Ducj i doi i spetacui, ispirâts dal romanç di Stiefin Morat «Donald dal Tiliment», a començaran a 20.45.

### SAN ZORÇ DI NOIÂR. Fieste leterarie

Sabide ai 9 di Fevrâr, e cole la premiazion dal concors leterari «Vôs de Basse». Di chê strade, i Comuns di Cjarlins, di Gonârs, di Muçane, di Porpêt, di Prissinins e di San Zorç a àn immaneât une ceremonie a 18, li di vile «Dora», cul jutori de «Ostarie Leterarie Contecurte». Intant de serade, e sarà presentade une letture seniche de prime part da la comedie «Lis zarriesis pe mari di San Pieri» di Alviero Negro, che al è un dai autôrs de Basse che il premi al intint di onorâ, dutun cun pre' Giovanni Schiff, Tita Marzuttini, Gina Marpiller, Luciano Morandini e Pierluigi Visintin.

**Joibe 7** S. Julianne  
**Vinars 8** S. Jaronim  
**Sabide 9** S. Polonie di Rome  
**Domenie 10** S. Scolastiche

**Lunis 11** La Madone di Lourdes  
**Martars 12** S. Melezieo V.  
**Miercus 13** S. Anselmo di N.  
**Il temp** Tante ploë.



**Il soreli**  
Ai 6 al ieve aes 7.24  
e al va a mont aes 17.19.

**La lune**  
Ai 12 Prin cuart.

**Il proverbi**  
Cui che al è stât scotât te meste al sofle te batude.  
**Lis voris dal mês**  
Se la temperadure e cres chel pôc,  
si piedin semenâ bledis, jerbis ravis, carotis.

# Oportunitât o disastri?

*L'abandon dal teritori  
al rint i boscs  
ogni dì plui crevadiçs*

I tristimp che, la vilie dai Sants di an passât, al à rasât 41 mil etars di boscs in dutis lis regjons dal Nordest al pues deventâ une ocasion «par tamesâ la capacitat di reazion des administrâzios pubblichis, dai proprietaris boschifs, des impresis e de societât civil in face di une disgracie straordenarie ma che, magari cussi no, e tornarà indaûr a capitâ». Ma «sarino in stât di valutâ i dams, di netâ e di recuperâ i boscs fiscâts e di no strassâ chê quantitat spropositade di legnam che, in fal, o vin a disposizion?».

Par resonâ sun chestis grandis cuitions, il Dipartiment Teritori e Sistemis agri-forestâi de Universitat di Padue («Tesafo») e la Fondazion «Giovanni Angelini - Centro Studi sulla Montagna» a àn immaneât une convigne, che e larà indevant par dute la zornade di vinars ai 8 di Fevrâr, a Belum.

L'apontament, intitolât «La tempesta Vaia: disastro o opportunitât per le foreste del nord-est?», al començarà a 9.30 li de sale «Eliseo Dal Pont Bianchi» (viale Fantuzzi 11).

Sot dai vòi al tornarà il belanç dal disastri capitât dai 27 ai 31 di Otubar dal 2018, cuant che il burlaç al à savoltât i boscs plui biei e plui productifs dal Nord Italie. Abàs a son colâts 8,6 milions di metris cubics di legnam, che sù par jù a son 7 voltis di plui de quantitat che, intun an, a lavorin lis sieis talianis. I esperts a calcolin che in Italie, prin di cumò, no 'nd jere mai stât un danezament economic cussi grant dal patrimoni forestâl, cence calcolâ il dam ambiental e turistic, in teritoris cuntune innomine mondial: Panevege/Panovegio, Cansei, Val Visdende, Val de Fiem, Slege/Asiago...  
Fra i protagoniscj dal dibatiment di



Un spieli dal disastri causionât dal burlaç dai ultins dîs dal mês di Otubar stât

*Ai 8 di Fevrâr,  
grant confront  
a Belum  
sul destin  
dai boscs alpins,  
daspò  
dal burlaç  
di an passât*

Belum, al sarà il professôr Davide Pettenella che, in chesc dîs, al à batut sui imprescj che in chei altris País si dopre za par frontâ i dams causionâts di aiarons, glaçaduris e atacs parassitaris, al ven a stâi gjeolocalizazion e quantificazion subitanie; mobilizazion e coordenament des impresis boschivis (ancje dai País confinants); crezion di dipusests pal stocagjo in umit des taiis; interuzion imediade dai tais ordenaris dai boscs scapui e vie indevant. Ma

seont Pettenella al è za il moment di pensâ ancje par dopo finide la emergjence, cuant che si scugnarà programâ rimboscaments artificiâi e studiâ cemût adatâ i sistemis di giestion dal bosc in mût di inressi la capacitat di resistence e di adatament ai atacs climatics. Parcè che al è clâr che la mancance di planificazion, la riduzion dai esboscs e l'abandon dal teritori a rindin i boscs ogni dì plui crevadiçs.

Mario Zili

## Radio Onde furlane di 39 agns

Ai 2 di Fevrâr, «Radio Onde furlane» e à finit 39 agns: in chê di dal 1980 a tacavin lis sôs trasmissions dai studis di plaçâl Cella, a Udin, dulà che e à ciatât la sô prime abitance la cooperative «Informazione Friulana», editôr dal «mass media» furlanist ([www.onedefurlane.eu](http://www.onedefurlane.eu) e [www.facebook.com/radioonedefurlane/](http://www.facebook.com/radioonedefurlane/)). Il cjadalán al è stât fiestezât intant dal program «Dret&Ledrôs». Di chê strade, «Radio Onde furlane» e je partide cuntune programazion gnove. Dai 4 di Fevrâr, al è tacât il documentari radiofonic «Micro Radio / Rainbow Radio» sul sisteme di protezion par dispatriâts immaneât a Cividât e a Tumieç de «Caritas» udinese.

## Messe par furlan

Ancje a Udin, une volte par setemane, si cjante Messe par furlan. La liturgie eucaristiche de domenie e ven celebraðe te vilie de fieste, ogni sabide a 18, li de capele «de Puritât» (cun Radio Spazio che le trasmet sul moment). Sabide ai 9 di Fevrâr, al cjantârà Messe pre Toni Cappellari. E compagnarà la celebražion la corâl «Vôs di mont» di Tresešin.

## Peraulis in dismentie

par cure di Mario Martinis

### BUINÇ

s.m. = arconcello  
(dal latino \*bicōngius "misura doppia")  
Imprestaitmi il buinç che o voi a cjoli la aghe te fontane.  
Prestatem i l'arconcello che vado a prendere l'acqua alla fontana.

### BUINEGRASIE

s.f. = affabilità  
(composto dalle parole buine- e -grazie)  
Bepi al à la buinegrazie juste par frontâ la cuistion.  
Giuseppe ha l'affabilità giusta per affrontare a questione.

### BULIGÂ

v. = brulicare; bucicare, bucicarsi  
(dal latino \*bullicâre, da bullire "bollire", ma nel friulano è penetrato attraverso il veneto)  
Il most al bulighe ancje te tace.  
Il mosto bucica anche nel bicchiere.

### BULO

s.m. = spavaldo, prepotente, ardito  
(entrato attraverso il veneto, probabilmente deriva dal medio alto tedesco bûle "amico intimo, amante")  
Il morôs di Filipe al è un bulo di chei!  
Il moroso di Filippa è davvero uno spavaldo!

### BULTRIC

s.m. = stomaco (in senso dispregiativo)  
(dal latino ventriculus "pancia, ventre")  
Ce bultric che al à Barnabe, âstu viodû trop che al mangje?  
Che stomaco ha Barnaba, hai visto quanto mangia?

### BURACJE

s.f. = borraccia  
(adattamento dall'italiano boraccia, la cui origine è sconosciuta, anche se si ritiene sia un relitto mediterraneo)  
Par lâ in montagne o vin di puartâ une buracie.  
Per andare in montagna dobbiamo portare una borraccia.